

# T6-600/T6-1000

## Electrical Tester

с технологией FieldSense

### *Меры безопасности*



Ограниченная гарантия сроком на 2 года.

Для регистрации Прибора и получения дополнительной информации посетите [www.fluke.com](http://www.fluke.com).

**Предупреждение** обозначает условия и действия, которые опасны для пользователя.

#### **⚠️⚠️ Предупреждение**

**Во избежание поражения электрическим током, возникновения пожара или травм следуйте данным инструкциям:**

- **Перед использованием Прибора прочитайте всю информацию, касающуюся безопасности.**
- **Внимательно прочитайте все инструкции.**
- **Не модифицируйте данный Прибор и используйте его только по назначению, в противном случае степень защиты, обеспечиваемая Прибором, может быть нарушена.**
- **Не используйте прибор в среде взрывоопасного газа, пара или во влажной среде.**
- **Соблюдайте региональные и государственные правила техники безопасности. Используйте средства индивидуальной защиты (разрешенные резиновые перчатки, маску для лица и невоспламеняющуюся одежду), чтобы избежать поражения электрическим током или дугowym разрядом при касании оголенных клемм под опасным напряжением.**

PN 4897580 September 2017 (Russian)

©2017 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notification.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»  
125167, г. Москва,  
Ленинградский проспект дом 37,  
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Осмотрите корпус перед использованием прибора. Обратите внимание на возможные трещины или сколы на пластмассовом корпусе. Внимательно осмотрите изоляцию около разъемов.
- Осмотрите наклейку на крышке батарейного отсека на наличие повреждений изоляционного материала. Проверьте на наличие трещин, дырок или отслаивания. Внутри изоляционного материала находится ламинированная фольга, через которую проходит емкостный ток, обеспечивающий работу функции FieldSense. Изоляционный материал обеспечивает защиту от поражения электрическим током, когда измерительный провод щупа СОМ (черный) установлен в задней части футляра.
- Перед использованием Прибора необходимо закрыть и заблокировать крышку батарейного отсека.
- Не используйте Прибор, если он имеет повреждения.
- Отключите Прибор, если он поврежден.
- Не используйте Прибор, если в его работе возникли неполадки.
- Не используйте измерительные провода, если они повреждены. Осмотрите изоляцию измерительных проводов, чтобы убедиться в отсутствии повреждения или появления оголенных участков. Проверяйте провода на обрыв.
- Ограничьте измерения определенной категорией измерения, напряжением или показаниями тока.
- Не дотрагивайтесь до токонесущих частей с напряжением  $>30$  В перем. тока (среднеквадратичное значение), 42 В перем. тока (пиковое значение) или 60 В пост. тока.
- Убедитесь в правильном выборе клемм, функций и диапазона измерений.
- Напряжение между клеммами или между каждой клеммой и заземлением не должно превышать номинальных значений.
- Ограничивающим пределом является самая низкая категория измерения (CAT) отдельного компонента Прибора, щупа или принадлежности. Запрещается выходить за ее пределы.
- При работе с измерительными щупами пальцы должны находиться позади защиты для пальцев.
- Держите Прибор только за те его элементы, которые находятся ниже ограничителя. См. краткое справочное руководство для данного Прибора.

- Прежде чем выполнять измерения с помощью функции FieldSense, измерительный щуп "+" (КРАСНЫЙ) необходимо поместить в нижний отсек для хранения в задней части футляра. См. краткое справочное руководство для данного Прибора.
- Отключите питание и разрядите все высоковольтные конденсаторы перед измерением сопротивления или целостности цепи.
- Если загорелся индикатор низкого заряда батарей, необходимо заменить батареи. Это позволит избежать ошибок в измерениях.
- Не используйте прибор с открытыми крышками или с открытым корпусом. Возможно поражение электрическим током.
- Ремонт Прибора должен выполнять авторизованный технический специалист.
- Используйте только указанные заменяемые компоненты.

**Следуйте данным инструкциям для безопасного использования и технического обслуживания прибора:**

- Во избежание повреждений вследствие протекания батарей перед длительным перерывом в работе извлекайте их из прибора.
- В случае протекания батареи необходимо отремонтировать Прибор перед использованием.
- Чтобы не допустить протекания батарей, убедитесь в их правильной полярности.
- Очищайте корпус влажной тканью с использованием моющего средства. Не используйте абразивные материалы или растворители.

# Характеристики безопасности

**Батарея** ..... 2 x AA (IEC LR6)

## Температура

Рабочая ..... от -10 °C до +50 °C  
(от +14 °F до +122 °F)

Температура

хранения ..... от -30 °C до +60 °C  
(от -22 °F до +140 °F)

## Рабочая относительная влажность

от 0 % до 95 % ..... от 5 °C до 30 °C (от 41 °F до 86 °F)

от 0 % до 75 % ..... от 30 °C до 40 °C (от 86 °F до 104 °F)

от 0 % до 45 % ..... от 40 °C до 50 °C (от 104 °F до 122 °F)

## Высота

Рабочая ..... 2000 м

Хранения ..... 10 000 м

## Безопасность

Общая ..... IEC 61010-1: Класс загрязнения 2

Измерение ..... IEC 61010-2-032, IEC 61010-2-033

T6-600 ..... CAT III 600 В

T6-1000 ..... CAT IV 600 В / CAT III 1000 В

## Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Международная ..... IEC 61326-1: Портативный,  
электромагнитная обстановка  
CISPR 11: Группа 1, Класс А

*Группа 1: Оборудование специально образует и/или использует гальванически связанную радиочастотную энергию, которая необходима для работы самого оборудования.*

*Класс А: Оборудование подходит для работы на всех объектах, кроме жилых и непосредственно подключенных к электросети низкого напряжения, обеспечивающей питание объектов, использующихся в жилых целях.*

*Другие условия эксплуатации могут создавать потенциальные трудности для обеспечения электромагнитной совместимости ввиду кондуктивных и излучаемых помех.*














*Предостережение: Это оборудование не предназначено для использования в условиях жилых зданий и может не обеспечить достаточную защиту радиоприема в таких условиях.*

Корея (КСС) ..... Оборудование класса А  
(промышленное передающее оборудование и оборудование для связи)

*Класс А: Оборудование соответствует требованиям к промышленному оборудованию, работающему с электромагнитными волнами; продавцы и пользователи должны это учитывать. Данное оборудование не предназначено для бытового использования, только для коммерческого.*

США (FCC) ..... 47 CFR 15 подраздел В, настоящий прибор освобождается от лицензирования согласно пункту 15.103.

## Символы

Символ	Описание
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОСТЬ.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ. Опасность поражения электрическим током.
	См. пользовательскую документацию.
	Измерение FieldSense: Методика измерения напряжения/силы тока Fluke
	Двойная изоляция
	Работа рядом с неизолированными проводниками под опасным напряжением и отключение от них разрешается.
	Заземление
	Постоянный и переменный ток
	Батарея
<b>CAT II</b>	Категория измерения II применяется для испытаний и измерений в цепях, подключенных напрямую к точкам распределения (электрическим розеткам и т.п.) низковольтной сети.
<b>CAT III</b>	Категория измерений III применяется для испытаний и измерений в цепях, подключенных к распределительной части низковольтной электросети здания.
<b>CAT IV</b>	Категория измерений IV применяется для испытаний и измерений в цепях, подключенных к источнику низковольтной электросети здания.
<b>CE</b>	Соответствует требованиям директив Европейского союза.
	Сертифицировано группой CSA в соответствии с североамериканскими стандартами безопасности.
	Соответствует действующим в Южной Корее стандартам по электромагнитной совместимости (EMC).
	Соответствует действующим в Австралии стандартам по электромагнитной совместимости (EMC).
	Данный прибор соответствует требованиям к маркировке директивы WEEE. Данная метка указывает, что данный электрический/электронный прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Категория прибора: Согласно типам оборудования, перечисленным в Дополнении I директивы WEEE, данное устройство имеет категорию 9 "Контрольно измерительная аппаратура". Не утилизируйте данный Прибор вместе с неотсортированными бытовыми отходами.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Fluke гарантирует отсутствие дефектов материалов и изготовления на период 2 года с момента приобретения. Настоящая Гарантия не распространяется на предохранители, разовые элементы питания, а также на случаи повреждения в результате несчастных случаев, небрежного обращения, внесения конструктивных изменений, повышенной загрязненности, ненадлежащего использования, обращения и ненадлежащих условий эксплуатации. Дилеры не имеют права предоставления каких-либо других гарантий от имени Fluke. Для получения гарантийного сервисного обслуживания в течение гарантийного периода обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fluke за информацией о праве на возврат, затем отправьте продукт в этот сервисный центр с описанием проблемы.

ЭТО ВАША ЕДИНСТВЕННАЯ ГАРАНТИЯ. НАСТОЯЩИМ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ, ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО, НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, КАК, НАПРИМЕР, ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЁННЫХ ЦЕЛЕЙ. FLUKE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ЯВИВШИХСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ПРЕДПОЛОЖЕНИЙ. Поскольку некоторые государства или страны не допускают исключения или ограничения косвенной гарантии или исключения и ограничения случайных или косвенных повреждений, ограничения этой гарантии могут не действовать в отношении вас.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands